

MESSAGE FROM THE CHIEF OF POLICE

The Whittier Police Department is committed to creating and maintaining a safe, secure, and enjoyable working and living environment for community members, for visitors, and for ourselves. We strive to provide fair, courteous, responsive, and efficient service equally to all people.

Therefore, it is the policy of the Whittier Police Department to accept and thoroughly investigate all complaints of alleged misconduct by any member of this department. The complaint process has two goals: to correct improper employee conduct and to protect the employee from unwarranted criticism when their actions were lawful and justified.

This pamphlet will provide you with the necessary information to file a personal complaint with this department. You can be assured that your complaint will be given our full and complete attention.

Aviv Bar
Chief of Police

SUMMARY OF THE COMPLAINT PROCESS

After your complaint has been filed, it is assigned to the Professional Standards Unit for investigation. All available witnesses will be contacted and any physical or other relevant evidence including records, reports, recordings, and computer data will be collected and reviewed.

Once the investigation is completed, the completed report is sent to the appropriate division commander for review and recommendation.

The final disposition of the case is determined by the chief of police who will administer the appropriate action when necessary.

You will be notified by mail after the investigation is completed and the chief has made his final decision.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

How to file a complaint?

We would prefer to talk with you about your complaint in person; however, complaints will be accepted by mail or telephone.

Who can make a complaint?

Anyone can file a complaint if they feel a police employee has acted improperly. If the person wishing to file a complaint is under 18 years of age, we would prefer to have a parent or guardian present. We also require the parent or guardian to sign the complaint form.

Who investigates a civilian complaint?

Complaints of alleged misconduct are generally investigated by the Professional Standards Unit, whose primary responsibility is to oversee the professional standards of this organization.

What will happen to the employee?

That will depend on the results of the investigation. If the employee is found to have acted inappropriately, the complaint will be SUSTAINED and the appropriate corrective and/or disciplinary action will be taken. If they acted properly, they will be EXONERATED. If the facts show that the complaint is false, the complaint will be UNFOUNDED. In those cases where the department is unable to determine the validity of the complaint and cannot arrive at any other conclusion, the complaint will be found NOT SUSTAINED.

Will I find out the results of the investigation and what action was taken?

You may find out the disposition of the complaint (sustained, exonerated, unfounded, not-sustained). However, the action taken against the employee is confidential and will not be disclosed.

What if my complaint involves criminal activity?

The District Attorney's Office will be consulted on any complaint which alleges criminal conduct on the part of any employee. They may conduct an independent criminal investigation while the internal investigation continues.

**FREQUENTLY ASKED QUESTIONS
(CONTINUED)**

Who should I report the complaint to?

Complaints may be filed in person with the Watch Commander or the employee's supervisor. You also may drop off your completed complaint form at the police department.

If you do not wish to file your complaint in person, you may telephone or mail your complaint to:

Whittier Police Department
Office of Professional Standards
13200 Penn Street
Whittier, CA 90602

Telephone: (562) 567-9200

THE COMPLAINT FORM

The complaint form is included in this file and should be used to file your complaint. You may attach as many additional pages as needed along with any supporting evidence you may have.

Please provide the original complaint document to the Police Department and retain a copy for your records.

MENSAJE DEL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE POLICIA

El department de policia de Whittier se ha comprometido a crear y mantener una ciudad segura y agradable para los miembros de la comunidad, para los visitantes y para nosotros mismos. Nosotros nos esforzamos en proveer por igual a todos las personas con un servicio justo, cortes, responsivo y eficiente, considerando la dignidad y el valor de cada persona individualmente.

Por lo tanto, es la decision del department de Policia de Whittier aceptar e investigar cuidadosamente todos las quejas referents à la mala conducta de cualquier miembro del Departamento. El proceso de quejas tiene dos metas: corregir la conducta inapropiada de cualquier empleado y proteger al empleado de criticismo injusto cuando sus acciones han sido legales y justificadas.

Este folleto proveera la informacion necesaria que necesitaran para registrar una queja en nuestro departamento. Podemos asegurarle que le daremos a su queja nuestra completa atencion.

Aviv Bar

Jefe del Departamento De Policia

SUMARIO DEL PROCESO PARA REGISTRAR UNA QUEJA

Después de que su reclamo ha sido registrado, será asignado al supervisor de investigaciones internas. El supervisor se pondrá en contacto con todos los testigos disponibles y cualquier evidencia física o importante, incluyendo registros, reportes, grabaciones y datos de la computadora serán recogidos y revisados. El supervisor que está a cargo de la investigación se pondrá en contacto con usted personalmente para programar una cita para una entrevista.

Cuando la investigación se haya completado, se enviará un reporte de la investigación al comandante de división correspondiente. El comandante de división lo revisará y dará sus recomendaciones. La disposición final sobre el caso será hecha por el jefe de la policía. El jefe de la policía determinará la decisión final sobre el caso y determinará y administrará la acción apropiada.

Después de completar la investigación y el jefe ha tomado su decisión final, usted será notificado por correo.

LAS PREGUNTAS QUE SE HACEN FRECUENTEMENTE

¿Cómo presento una queja?

Preferiríamos hablar con usted acerca de su queja en persona; sin embargo, las quejas serán aceptadas por correo o por teléfono.

¿Quién puede presentar una queja?

Cualquiera puede hacer una queja si siente que un empleado de la policía ha actuado inapropiadamente. Si la persona que desea presentar una queja es menor de 18 años de edad, preferiríamos que un padre o tutor estuviera presente. También requerimos que los padres o tutores firmen el formulario de queja.

¿Quién investiga una queja ciudadana?

Las denuncias de presunta mala conducta generalmente son investigadas por la unidad de estándares profesionales, cuya principal responsabilidad es supervisar los estándares profesionales de esta organización.

¿Qué pasará con el empleado?

Eso depende de los resultados de la investigación. Si se determina que el empleado actuó de manera inapropiada, la queja se SOSTENDRÁ y se tomarán las medidas correctivas y / o disciplinarias correspondientes. Si actuaron correctamente, serán EXONERADO. Si los hechos demuestran que la queja es falsa, la queja será INFUNDADAS. En aquellos casos donde el departamento no puede determinar la validez de la queja y no puede llegar a ninguna otra conclusión, la queja se encontrará NO SOSTENIDA.

¿Descubriré los resultados de la investigación y qué medidas se tomaron?

Puede averiguar la disposición de la queja (sostenida, exonerada, infundada, no sostenida). Sin embargo, la acción tomada contra el oficial es confidencial y no será divulgado.

¿Qué pasa si mi queja involucra actividad criminal?

La Oficina del Fiscal del Distrito será consultada sobre cualquier queja que alegue conducta criminal por parte de cualquier empleado. Pueden llevar a cabo una investigación criminal independiente mientras continúa la investigación interna.

LAS PREGUNTAS QUE SE HACEN FRECUENTEMENTE

¿A quién se debe reportar la queja?

Las quejas se pueden presentar en persona con el vigilante comandante o el supervisor del oficial. Si no desea presentar su queja en persona, puede llamar o enviar su queja por correo a:

Whittier Police Department
Office of Professional Standards
13200 Penn Street
Whittier, CA 90602

Telefono: (562) 567-9200

INFORMACIÓN SOBRE LA FORMA PARA HACER LA QUEJA

El formulario de queja que esta incluido en este archivo será utilizado para presentar su queja. Usted puede anexar páginas adicionales según sea necesario junto con cualquier evidencia de apoyo que pueda tener.

Por favor proporcione el documento original de la queja al departamento de policía y retenga una copia para sus registros.

**WHITTIER POLICE DEPARTMENT
CIVILIAN COMPLAINT FORM/QUEJAS CONTRA EL PERSONAL**

CASE #

Print your **NAME, ADDRESS, and PHONE NUMBERS, BUSINESS & HOME/En letra de molde escriba su NOMBRE, DIRECCION Y NUMERO de TELEFONO de su CASA y TRABAJO**

Print the **NAMES, ADDRESSES and PHONE NUMBERS** of any **WITNESSES/Escriba en letra de molde NOMBRES, DOMICILIOS y NUMEROS DE TELEFONOS de Testigos**

Print the **DATE, TIME and LOCATION OF THE INCIDENT/Escriba en letra de molde LA FECHA, HORA, y LUGAR DEL INCIDENTE**

Print the name of the **INVOLVED EMPLOYEE(S)** and their **ID Number(s)/El nombre del empleado y el numero de su ID**

Does this complaint allege any racial or identity profiling? If so, please state the specific type of profiling that is alleged / ¿Identifica esta queja algún tipo de perfilamiento de identidad o racial? Si es así, por favor explique el tipo de perfilamiento.

DESCRIBE the incident in detail. Begin in the space below and add additional sheets as needed. Sign all pages/**Describe como sucedio el incidente,** empiece en el espacio abajo, y si necesita mas espacio, continúe en una Segunda hoja. Firme todas las paginas.

YOU HAVE THE RIGHT TO MAKE A COMPLAINT AGAINST A POLICE OFFICER FOR ANY IMPROPER POLICE CONDUCT. CALIFORNIA LAW REQUIRES THIS AGENCY TO HAVE A PROCEDURE TO INVESTIGATE CIVILIAN COMPLAINTS. YOU HAVE THE RIGHT TO A WRITTEN DESCRIPTION OF THIS PROCEDURE. THIS AGENCY MAY FIND, AFTER INVESTIGATION, THAT THERE IS NOT ENOUGH EVIDENCE TO WARRANT ACTION ON YOUR COMPLAINT. EVEN IF THAT IS THE CASE, YOU HAVE THE RIGHT TO MAKE THE COMPLAINT AND HAVE IT INVESTIGATED IF YOU BELIEVE A POLICE DEPARTMENT EMPLOYEE BEHAVED IMPROPERLY. CIVILIAN COMPLAINTS AND ANY REPORTS OR FINDINGS RELATING TO COMPLAINTS MUST BE RETAINED BY THIS AGENCY FOR AT LEAST FIVE YEARS.

USTED TIENE EL DERECHO DE HACER UNA QUEJA EN CONTRA DE UN OFICIAL DE POLICIA POR CUALQUIER CONDUCTA INAPROPRIADA. LA LEY DEL ESTADO DE CALIFORNIA REQUIRE QUE ESTA AGENCIA TENGA UN PROCESO PARA INVESTIGAR QUEJAS CIVILES. USTED TIENE EL DERECHO A UNA DESCRIPCION ESCRITA DE ESTE PROCESO. ESTA AGENCIA PUEDE ENCONTRAR DESPUES DE INVESTIGAR, QUE NO HAY SUFICIENTES PRUEBAS PARA TOMAR ACCION EN SU QUEJA. AUNQUE ESE SEA EL CASO, USTED TIENE EL DERECHO DE HACER UNA QUEJA Y TENERLA INVESTIGADA SI USTED CREE QUE UN OFICIAL DE POLICIA SE COMPORTO DE UNA MANERA INAPROPRIADA. QUEJAS CIVILES Y CUALEQUIER REPORTE O CONTACTO RELACIONADOS CON QUEJAS TIENEN QUE SER CONSERVADAS POR ESTA AGENCIA POS LO MENOS CINCO ANOS.

SIGNATURE/FIRMA _____ **DATE/FECHA** _____

FORM RECEIVED BY: _____

WHITE – Dept. Copy CANARY – Civilian Copy
BLANCO – Copia del Dept AMARILLO – Su copy

DATE/TIME: _____